

# EU Scheda di sicurezza

## ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112

### 1 Elementi identificativi della sostanza o del preparato e della società/impresa produttrice

- **Dati del prodotto**
- **Denominazione commerciale:** Wrinkle Remover Aerosol 280 ml
- **Utilizzazione della Sostanza / del Preparato:** lisciare di tessuti senza il stira
- **Fornitore:**

A 13 S.r.l.  
57, Via Giulio Venini  
I-20127 Milano

Tel: +39 02 28 22 614  
Fax: +39 02 28 28 650





E-Mail: info@a13milano.com  
Web: www.a13milano.com

- **Informazioni fornite da:** reparto sicurezza prodotti
- **Informazioni di primo soccorso:**  
Departement for Product Safety  
Toxic and Informations center Zürich  
CH 8030 Zürich, Freiestrasse 16  
Tel: +41 1 251 51 51

### 2 Composizione/informazioni sugli ingredienti

- **Caratteristiche chimiche**
- **Descrizione:** Miscela attivante con gas propellente.

· **Sostanza:**

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	2-propanolo	 Xi,  F; R 11-36-67	10-25%
CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7	butano, puro	 F+; R 12	2,5-10%
CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9	propano liquefatto	 F+; R 12	< 2,5%

- **Ulteriori indicazioni:** Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

### 3 Indicazione dei pericoli

- **Classificazione di pericolosità:**



F Facilmente infiammabile

- **Indicazioni di pericolosità specifiche per l'uomo e l'ambiente:**  
The marking is valid for all pressurized container up to 50ml carrying capacity.

(continua a pagina 2)

## EU Scheda di sicurezza ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112

**Denominazione commerciale: Wrinkle Remover Aerosol 280 ml**

(Segue da pagina 1)

Il prodotto ha l'obbligo di classificazione in base al metodo di calcolo della "direttiva generale della Comunità sulla classificazione dei preparati" nella sua ultima versione valida.

Attenzione! Recipiente sotto pressione.

R 11 Facilmente infiammabile.

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Contiene 20,3 % in massa di componenti infiammabili.

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

· **Sistema di classificazione:**

La classificazione corrisponde alle attuali liste della CEE, è tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da dati forniti dall'impresa.

### 4 Misure di pronto soccorso

- **Indicazioni generali:** Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.
- **Inalazione:**  
Portare in zona ben areata, praticare eventualmente la respirazione artificiale, tenere al caldo. Se i disturbi persistono consultare il medico.  
Se il soggetto è incosciente provvedere a tenerlo durante il trasporto in posizione stabile su un fianco.
- **Contatto con la pelle:**  
Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.  
In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.
- **Contatto con gli occhi**  
Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte e consultare il medico.
- **Ingestione:**  
Non provocare il vomito, chiamare subito il medico.  
Durante il vomito ruotare la persona supina sul fianco.

### 5 Misure antincendio

- **Mezzi di estinzione idonei:**  
CO<sup>2</sup>, polvere, o acqua nebulizzata Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
- **Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza:**  
Acqua.  
Getti d'acqua.
- **Rischi specifici dovuti alla sostanza, ai suoi prodotti della combustione o ai gas liberati:**  
Se riscaldato o in caso di incendio il prodotto può sviluppare fumi tossici.  
Il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.
- **Mezzi protettivi specifici:**  
Indossare il respiratore  
Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.
- **Altre indicazioni** Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

### 6 Misure in caso di fuoruscita accidentale

- **Misure cautelari rivolte alle persone:**  
Indossare equipaggiamento protettivo Allontanare le persone non equipaggiate.  
Garantire una sufficiente ventilazione.  
Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.  
Allontanare fonti infiammabili.
- **Misure di protezione ambientale:**  
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
- **Metodi di pulitura/assorbimento:**  
Provvedere ad una sufficiente areazione.

(continua a pagina 3)

## EU Scheda di sicurezza

### ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112

**Denominazione commerciale: Wrinkle Remover Aerosol 280 ml**

(Segue da pagina 2)

- Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.
- Raccogliere le componenti liquide con materiale assorbente.
- Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.
- **Ulteriori indicazioni:** Per informazioni relative ad un handling sicuro vedere Capitolo 7.

## 7 Manipolazione e stoccaggio

- **Manipolazione:**
- **Indicazioni per una manipolazione sicura:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti perfettamente chiusi.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**  
Non spruzzare contro fiamme o su corpi bollenti.  
Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.  
Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.  
Attenzione: recipiente sotto pressione Proteggere dalle radiazioni solari e dalle temperature superiori ai 50°C Anche dopo l'uso non aprire con violenza e non bruciare.
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**  
Conservare in ambiente fresco.  
Conservare solo nei fusti originali.  
Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con alimenti.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**  
Conservare in luogo fresco e asciutto in fusti ben chiusi.  
Conservare in luogo fresco, il riscaldamento provoca aumenti di pressione e rischi di deflagrazioni pericolo.

## 8 Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro**

### 67-63-0 2-propanolo

PRO (Italia)	Valore a breve termine: 983 mg/m <sup>3</sup> , 400 ppm Valore a lungo termine: 491 mg/m <sup>3</sup> , 200 ppm
	A4

TWA (Italia)	Valore a breve termine: (1230) mg/m <sup>3</sup> , (500) ppm Valore a lungo termine: (983) mg/m <sup>3</sup> , (400) ppm
--------------	---

### 106-97-8 butano, puro

TWA (Italia)	1900 mg/m <sup>3</sup> , 800 ppm
--------------	----------------------------------

### 74-98-6 propano liquefatto

PRO (Italia)	4508 mg/m <sup>3</sup> , 2500 ppm
TWA (Italia)	4508 mg/m <sup>3</sup> , 2500 ppm

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

- **Mezzi protettivi individuali**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

- **Maschera protettiva:** In ambienti non sufficientemente ventilati utilizzare la maschera protettiva.

- **Guanti protettivi:**

Guanti protettivi.

(continua a pagina 4)

## EU Scheda di sicurezza

### ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112

**Denominazione commerciale: Wrinkle Remover Aerosol 280 ml**

(Segue da pagina 3)

Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.

A causa della mancanza di tests non può essere consigliato alcun tipo di materiale per i guanti con cui manipolare il prodotto / la formulazione / la miscela di sostanze chimiche.

Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.

- **Materiale dei guanti**

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego

- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

- **Occhiali protettivi:** Occhiali protettivi a tenuta.

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

- **Indicazioni generali**

<b>Forma:</b>	Aerosol
<b>Colore:</b>	in conformità con la denominazione del prodotto
<b>Odore:</b>	caratteristico

- **Cambiamento di stato**

**Temperatura di fusione/ambito di fusione:** non definito

**Temperatura di ebollizione/ambito di ebollizione:** -44°C

- **Punto di infiammabilità:** 13°C

- **Temperatura di accensione:** 425°C

- **Autoaccensione:** Prodotto non autoinfiammabile.

- **Pericolo di esplosione:** Prodotto non è esplosivo, è tuttavia possibile la formazione di miscele di vapori/aria esplosive.

- **Limiti di infiammabilità:**

**inferiore:** 2,0 Vol %

**superiore:** 12,0 Vol %

- **Tensione di vapore a 20°C:** 40 hPa

- **Densità a 20°C:** 0,919 g/cm<sup>3</sup>

- **Solubilità in/Miscibilità con**

**Acqua:** poco e/o non miscibile

- **Valori di pH a 20°C:** 9

- **Tenore del solvente:**

**Solventi organici:** 20,0 %

## 10 Stabilità e reattività

- **Decomposizione termica/ condizioni evitare:**

Il prodotto non si decompone se manipolato e immagazzinato secondo le norme.

- **Reazioni pericolose** Pericolo di scoppio.

- **Prodotti di decomposizione pericolosi:** no

(continua a pagina 5)

## EU Scheda di sicurezza

### ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112

**Denominazione commerciale: Wrinkle Remover Aerosol 280 ml**

(Segue da pagina 4)

#### 11 Informazioni tossicologiche

- **Tossicità acuta:**
- **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:** nessun dati disponibili.
- **Irritabilità primaria:**
- **Sulla pelle:** nessun dati disponibili.
- **Sugli occhi:** nessun dati disponibili.
- **Sensibilizzazione:** Non si conoscono effetti sensibilizzanti

#### 12 Informazioni ecologiche

- **Ulteriori indicazioni:**  
Pericolosità per le acque classe 1 (D) (Autoclassificazione): poco pericoloso  
Non immettere nelle acque freatiche, nei corpi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

#### 13 Considerazioni sullo smaltimento

- **Prodotto:**
- **Consigli:**  
Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature  
Consegnare il prodotto ai servizi di raccolta di rifiuti speciali o portarli ad un punto di raccolta di rifiuti speciali.  
Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.
- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

#### 14 Trasporto

- **Trasporto stradale/ferroviario ADR/RID (oltre confine):**



- **Classe ADR/RID-GGVS/E:** 2 5F Gas
- **Numero Kemler:** 23
- **Numero ONU:** 1950
- **Gruppo di imballaggio:** -
- **Descrizione della merce:** 1950 AEROSOLI

- **Trasporto marittimo IMDG:**



- **Classe IMDG:** 2.1
- **Numero ONU:** 1950
- **Label:** 2.1
- **Gruppo di imballaggio:** -
- **Numero EMS:** F-D,S-U
- **Marine pollutant:** No

(continua a pagina 6)

## EU Scheda di sicurezza

### ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112

**Denominazione commerciale: Wrinkle Remover Aerosol 280 ml**

(Segue da pagina 5)

· **Denominazione tecnica esatta:** AEROSOLS

· **Trasporto aereo ICAO-TI e IATA-DGR:**



· **Classe ICAO/IATA:** 2.1  
 · **Numero ONU/ID:** 1950  
 · **Label:** 2.1  
 · **Gruppo di imballaggio:** -  
 · **Denominazione tecnica esatta:** AEROSOLS, flammable

### 15 Informazioni sulla regolamentazione

· **Classificazione secondo le direttive CEE:**

Il prodotto è classificato e codificato conformemente alle direttive CE/norme sulle sostanze pericolose

· **Sigla e etichettatura di pericolosità del prodotto:**



F Facilmente infiammabile

· **Natura dei rischi specifici (frasi R)**

11 Facilmente infiammabile.

· **Consigli di prudenza (frasi S)**

16 Conservare lontano da fiamme e scintille - Non fumare.

24/25 Evitare il contatto con gli occhi e con la pelle.

33 Evitare l'accumulo di cariche elettrostatiche.

43 In caso di incendio usare sabbia, anidride carbonica o materiale antincendio in polvere. Non usare acqua.

46 In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta.

51 Usare soltanto in luogo ben ventilato.

56 Smaltire questo materiale e i relativi contenitori in un punto di raccolta rifiuti pericolosi o speciali.

· **Classificazione specifica di determinati preparati:**

Recipiente sotto pressione. Proteggere contro i raggi solari e non esporre ad una temperatura superiore a 50 °C. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

Contiene 20,3 % in massa di componenti infiammabili.

Conservare fuori dalla portata dei bambini.

· **Disposizioni nazionali:**

· **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
II	< 2,5
III	10-25

· **Classe di pericolosità per le acque:**

Pericolosità per le acque classe 1 (WGK1) (Autoclassificazione): poco pericoloso

(continua a pagina 7)

**EU Scheda di sicurezza**  
**ai sensi della direttiva comunitaria 91/155 & 93/112**

**Denominazione commerciale: Wrinkle Remover Aerosol 280 ml**

(Segue da pagina 6)

### 16 Altre informazioni

I dati si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze. Non rappresentano tuttavia alcuna garanzia riguardo alle caratteristiche del prodotto e non motivano un rapporto giuridico contrattuale. Esecuzione foglio delle caratteristiche di sicurezza di:

e-lab analysis

LABORATORIO ENGEL

Austrian Cooperative Research Institut

E-Mail: [elab@e-lab.at](mailto:elab@e-lab.at)

Internet: <http://www.e-lab.at>

Hauptstrasse 24, A-6840 Götzis

· **Fraasi R rilevanti**

11 Facilmente infiammabile.

12 Estremamente infiammabile.

36 Irritante per gli occhi.

67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

· **Interlocutore:** vedere la pagina 1

· \* **Dati modificati rispetto alla versione precedente**